

WIRED KEYBOARD

—

Quick Start Guide



EN	Quick Start Guide	2-7
NL	Snelstartgids	8-13
FR	Guide d'installation rapide	14-19
DE	Kurzanleitung	20-25
PT	Guia de início rápido	26-31

1. PRODUCT AND SAFETY INFORMATION

Cautions & Warnings

Please read the following precautions and operation information before using your keyboard. Retain this information for future use.



Health caution: Take frequent breaks when using your keyboard. If you experience any discomfort, pain, tingling, numbness, or burning in your neck, shoulders, arms, wrists, hands, or any other part of your body, stop using your keyboard and consult a physician.



DO NOT use or place your keyboard near any heat sources including, but not limited to, radiators, heat registers, stoves, other appliances, campfires, or barbecue grills.



DO NOT attempt to service, disassemble or attempt to disassemble your keyboard. **DO NOT** crush or puncture your keyboard.



DO NOT put your keyboard in contact with water or other liquids and dust. **NEVER** immerse in water. Water and electronics don't mix.



DO NOT use liquid, aerosol cleaners, or solvents on or near your keyboard. Clean only with a soft, dry cloth. Disconnect any cords before cleaning the keyboard.

Safety Information

- **NOT** intended for use with machinery, medical and/or industrial applications.
- **DO NOT** use your keyboard while operating a motorized vehicle, including automobile, boat, or airplane. Doing so could put you and others at risk of serious property damage, injury or death.
- To reduce the risk of fire or electric shock, wire or connect your keyboard to products only in the manner instructed in the documentation supplied herewith. **DO NOT** attempt to modify or adjust any ports. Any improper connections or adjustments may cause damage.

2. WIRED KEYBOARD

A- Pairing

Before the keyboard connects to the tablet, please make sure the language settings are the same as the language of the keyboard.

For Belgium:

Step 1, Setting – System – Languages & input – Language – **Français (Belgique)**
- Move the selection to the top in the Language setting.

Step 2, Setting – System – Languages & input – Physical keyboard – **Belgian**
(Please make sure to only turn on one language setting)

For Spain:

Step 1, Setting – System – Languages & input – Language – **Español (España)**
- Move the selection to the top in the Language setting.

Step 2, Setting – System – Languages & input – Physical keyboard – **Español**
(Please make sure to only turn on one language setting)

For Italy:

Step 1, Setting – System – Languages & input – Language – **Italiano (Italia)**
- Move the selection to the top in the Language setting.

Step 2, Setting – System – Languages & input – Physical keyboard – **Italiano**
(Please make sure to only turn on one language setting)

For Portugal:

Step 1, Setting – System – Languages & input – Language – **Portugues (Portugal)**
- Move the selection to the top in the Language setting.

Step 2, Setting – System – Languages & input – Physical keyboard – **Portuguese**
(Please make sure to only turn on one language setting)

B- Hot keys

The keyboard has four different kinds of hotkeys.



Type 1: Two letters on the key

To access the second character on the key, one must press the 'shift' key and the designated key.

Example below:



See key  as the example.

- Press  to get: "("
- Press  with  together to get: "5"

Type 2: Three letters on the key, where there is a special symbol in bottom right corner

To access the second character on the key, one must press the 'shift' key and the designated key. To access the third character on the key, one must press the 'alt' key and the designated key.

Examples below:



See key 

- Press  to get: "é"

- Press  with  together to get: "2"
- Press  with  together to get: @

Type 3: Blue numbers in the upper right corner

To access the blue numbers, one must press 'Num Lock' to activate the characters in blue. To deactivate these characters, press 'Num Lock' a second time.

Examples below:

See key  and  as the example.

- First press  the first LED light strip will turn on 
- Then Press  or  to get: 8 or 2

Type 4: Special blue symbols in the upper right corner

To access the blue symbols on the key, one must press the "Fn" key and the designated key.

Examples below:

- "Fn" key +  key, the interface would show: *
- "Fn" key +  key, the interface would show: -
- "Fn" key +  key, the interface would show: +
- "Fn" key +  key, the interface would show: /

Please note the "Red" keys are activated when the FN key is pressed.

CORRECT DISPOSAL OF THIS PRODUCT

Waste Electrical & Electronic Equipment

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)



This marking on the product, accessories or literature indicates that the product and its electronic accessories (e.g. charger, USB cable) should not be disposed of with other household waste. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate these items from other types of waste and recycle them responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should

contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take these items for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product and its electronic accessories should not be mixed with other commercial wastes for disposal. This EEE is compliant with RoHS.

DISCLAIMER

Some content and services accessible through this device belong to third parties and are protected by copyright, patent, trademark and/or other intellectual property laws. Such content and services are provided solely for your personal non-commercial use. You may not use any content or services in a manner that has not been authorized by the content owner or service provider. Without limiting the foregoing, unless expressly authorized by the applicable content owner or service provider, you may not modify, copy, republish, upload, post, transmit, translate, sell, create derivative works, exploit, or distribute in any manner or medium any content or services displayed through this device.

“THIRD PARTY CONTENT AND SERVICES ARE PROVIDED “AS IS.” TCO DOES NOT WARRANT CONTENT OR SERVICES SO PROVIDED, EITHER EXPRESSLY OR IMPLIEDLY, FOR ANY PURPOSE. TCO EXPRESSLY DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. TCO DOES NOT GUARANTEE THE ACCURACY, VALIDITY, TIMELINESS, LEGALITY, OR COMPLETENESS OF ANY CONTENT OR SERVICE MADE AVAILABLE

THROUGH THIS DEVICE AND UNDER NO CIRCUMSTANCES, INCLUDING NEGLIGENCE, SHALL TCO BE LIABLE, WHETHER IN CONTRACT OR TORT, FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, ATTORNEY FEES, EXPENSES, OR ANY OTHER DAMAGES ARISING OUT OF, OR IN CONNECTION WITH, ANY INFORMATION CONTAINED IN, OR AS A RESULT OF THE USE OF ANY CONTENT OR SERVICE BY YOU OR ANY THIRD PARTY, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.”

Third party services may be terminated or interrupted at any time, and TCO makes no representation or warranty that any content or service will remain available for any period of time. Content and services are transmitted by third parties by means of networks and transmission facilities over which TCO has no control. Without limiting the generality of this disclaimer, TCO expressly disclaims any responsibility or liability for any interruption or suspension of any content or service made available through this device. TCO is neither responsible nor liable for customer service related to the content and services. Any question or request for service relating to the content or services should be made directly to the respective content and service providers.

1. PRODUCT- EN VEILIGHEIDSINFORMATIE

Veiligheidsinstructies en waarschuwingen

Lees de volgende veiligheidsinstructies en bedieningsinformatie voor u uw toetsenbord gebruikt. Bewaar deze informatie voor toekomstig gebruik.



Gezondheidswaarschuwing: Neem regelmatig pauzes wanneer u uw toetsenbord gebruikt. Als u ongemak, pijn, tintelingen, gevoelloosheid of een brandend gevoel ervaart in uw nek, schouders, armen, polsen, handen of enig ander lichaamsdeel, stop dan met het gebruik van uw toetsenbord en raadpleeg een arts.



Gebruik of plaats uw toetsenbord **NIET** in de buurt van warmtebronnen, met inbegrip van, maar niet beperkt tot radiatoren, verwarmingselementen, kachels, andere apparaten, kampvuren of barbecues.



Probeer uw toetsenbord **NIET** zelf te herstellen of te demonteren. Verbrijzel of doorboor uw toetsenbord **NIET**.



Zorg dat uw toetsenbord **NIET** in contact komt met water of andere vloeistoffen en stof. **NOOIT** onderdompelen in water. Water en elektronica gaan niet samen.



Gebruik **GEEN** vloeistof, spuitbussen of oplosmiddelen op of in de buurt van uw toetsenbord. Maak uitsluitend schoon met een zachte, droge doek. Trek alle kabels uit voor u het toetsenbord schoonmaakt.

Veiligheidsinformatie

- **NIET** bedoeld voor gebruik met machines, medische en/of industriële toepassingen.
- Gebruik uw toetsenbord **NIET** tijdens het besturen van een gemotoriseerd voertuig, zoals een auto, boot of vliegtuig. Als u dat doet, brengt u uzelf en anderen in gevaar, met materiële schade, letsel of de dood tot gevolg.
- Om het risico op brand of elektrische schokken te beperken mag u uw toetsenbord alleen bekabelen en aansluiten op producten zoals aangegeven in de bijgeleverde documentatie. Probeer **GEEN** poorten te wijzigen of aan te passen. Onjuiste aansluitingen of aanpassingen kunnen schade veroorzaken.

2. TOETSENBORD MET SNOER

A- Aansluiten:

Voordat u het toetsenbord aansluit op de tablet, moet u zorgen dat de taalinstellingen gelijk zijn aan de taal van het toetsenbord.

Voor België:

Stap 1, Setting – System – Languages & input – Language – **Nederlands (België)** - Verplaats uw selectie naar boven in de taalinstellingen.

Stap 2, Setting – System – Languages & input – Physical keyboard – **Belgisch** (Zorg dat u slechts één taalinstelling inschakelt)

Voor Spanje:

Stap 1, Setting – System – Languages & input – Language – **Español (España)** - Verplaats uw selectie naar boven in de taalinstellingen.

Stap 2, Setting – System – Languages & input – Physical keyboard – **Español** (Zorg dat u slechts één taalinstelling inschakelt)

Voor Italië:

Stap 1, Setting – System – Languages & input – Language – **Italiano (Italia)** - Verplaats uw selectie naar boven in de taalinstellingen.

Stap 2, Setting – System – Languages & input – Physical keyboard – **Italiano** (Zorg dat u slechts één taalinstelling inschakelt)

Voor Portugal:

Stap 1, Setting – System – Languages & input – Language – **Portugues (Portugal)** - Verplaats uw selectie naar boven in de taalinstellingen.

Stap 2, Setting – System – Languages & input – Physical keyboard – **Portuguese** (Zorg dat u slechts één taalinstelling inschakelt)

B- Sneltoetsen

Het toetsenbord heeft vier verschillende soorten sneltoetsen.



Type 1: Twee letters op de toets

Voor het tweede teken op de toets moet u de Shift-toets samen met de toets in kwestie indrukken.

Voorbeeld:

Bij de toets

- Druk in voor: ‘(’

- Druk en tegelijk in voor: ‘5’

Type 2: Drie letters op de toets, met rechtsonder een speciaal teken

Voor het tweede teken op de toets moet u de Shift-toets samen met de toets in kwestie indrukken. Voor het derde teken op de toets moet u de Alt-toets samen met de toets in kwestie indrukken.

Voorbeelden:

Bij de toets

- Druk in voor: ‘é’

- Druk  en  tegelijk in voor: '2'
- Druk  en  tegelijk in voor: @

Type 3: Blauwe cijfers in rechterbovenhoek.

Voor de blauwe cijfers moet u de Num Lock-toets indrukken om deze tekens te activeren. Om ze weer te deactiveren drukt u opnieuw op 'Num Lock'.

Voorbeelden:

Bij de toetsen  en 

- Druk eerst op  het eerste ledlampje zal branden 
- Druk vervolgens op  of  voor: 8 of 2

Type 4: Speciaal blauw teken in rechterbovenhoek.

Voor de blauwe tekens op de toets moet u de Fn-toets samen met de toets in kwestie indrukken

Voorbeelden:

- Fn-toets +  wordt: *
- Fn-toets +  wordt: -
- Fn-toets +  wordt: +
- Fn-toets +  wordt: /

Denk erom dat de 'rode' toetsen worden geactiveerd wanneer de FN-toets wordt ingedrukt.

CORRECTE VERWIJDERING VAN DIT PRODUCT

Verwijdering van elektrische en elektronische apparatuur

(Van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingssystemen.)



Dit symbool op het product, de accessoires of de documentatie geeft aan dat het product en de elektronische accessoires (bv. oplader, USB-kabel) niet bij het huishoudelijk afval mogen. Om eventuele schade te voorkomen aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongecontroleerde afvalverwijdering, moet u deze items scheiden van andere afvalsoorten en ze op een verantwoorde manier recyclen om het duurzame hergebruik van materiële hulpbronnen

te bevorderen. Huishoudelijke gebruikers moeten contact opnemen met de winkel waar ze dit product hebben gekocht of met hun lokale overheid, voor meer informatie over waar en hoe ze deze producten veilig kunnen laten recyclen. Bedrijven moeten contact opnemen met hun leverancier en de voorwaarden van het aankoopcontract controleren. Dit product en zijn elektronische accessoires mogen niet worden weggegooid met ander bedrijfsafval. Dit product voldoet aan de RoHS-richtlijn.

DISCLAIMER

Sommige inhoud en diensten die via dit apparaat toegankelijk zijn, zijn eigendom van derden en worden beschermd door het auteursrecht, het octrooirecht, het merkenrecht en/of andere wetten op het vlak van intellectuele eigendom. Dergelijke inhoud en diensten worden uitsluitend geleverd voor persoonlijk, niet-commercieel gebruik. U mag geen inhoud of diensten gebruiken op een manier die niet is geautoriseerd door de eigenaar van de inhoud of de serviceprovider. Onverminderd het voorgaande mag u, tenzij uitdrukkelijk geautoriseerd door de eigenaar van de inhoud of de serviceprovider, geen inhoud of diensten die via dit apparaat worden weergegeven, wijzigen, kopiëren, herpubliceren, uploaden, plaatsen, verzenden, vertalen, verkopen, afgeleide werken maken, exploiteren of distribueren op welke manier of via welk medium dan ook.

“INHOUD EN DIENSTEN VAN DERDEN WORDEN GELEVERD ‘ZOALS ZE ZIJN’ TCO GARANDEERT GEEN INHOUD OF DIENSTEN DIE OP DEZE WIJZE WORDEN GELEVERD, NOCH UITDRUKKELIJK NOCH IMPLICIET, VOOR WELK DOEL DAN

OOK. TCO WIJST UITDRUKKELIJK ALLE IMPLICIETE GARANTIES AF, MET INBEGRIJF VAN, MAAR NIET BEPERKT TOT GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID OF GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL. TCO GARANDEERT NIET DE JUISTHEID, GELDIGHEID, TIJDIGHEID, WETTIGHEID OF VOLLEDIGHEID VAN ENIGE INHOUD OF DIENST DIE VIA DIT APPARAAT BESCHIKBAAR WORDT GESTELD EN IS ONDER GEEN ENKELE OMSTANDIGHEID, INCLUSIEF NALATIGHEID, AANSPRAKELIJK VOOR DIRECTE, INDIRECTE, INCIDENTELE, SPECIALE OF GEVOLGSCHADE, HONORARIA VAN ADVOCATEN, UITGAVEN OF ENIGE ANDERE SCHADE DIE VOORTVLOEIT UIT OF IN VERBAND STAAT MET INFORMATIE IN OF ALS GEVOLG VAN HET GEBRUIK VAN ENIGE INHOUD OF DIENST DOOR U OF EEN DERDE PARTIJ, ZELFS INDIEN ER WERD GEÏNFORMEERD OVER DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE.”

Diensten van derden kunnen te allen tijde worden beëindigd of onderbroken en TCO geeft geen garantie dat enige inhoud of dienst gedurende enige periode beschikbaar zal blijven. Inhoud en diensten worden door derden verzonden via netwerken en transmissiefaciliteiten waarover TCO geen controle heeft. Onverminderd de algemeenheid van deze disclaimer wijst TCO uitdrukkelijk elke verantwoordelijkheid of aansprakelijkheid af voor een onderbreking of opschorting van enige inhoud of dienst die via dit apparaat beschikbaar wordt gesteld. TCO is niet verantwoordelijk of aansprakelijk voor de klantenservice met betrekking tot de inhoud en diensten. Alle vragen of verzoeken om diensten met betrekking tot de inhoud of diensten dienen rechtstreeks te worden gericht aan de respectieve inhouds- en serviceproviders.

1. INFORMATIONS CONCERNANT LE PRODUIT ET LA SÉCURITÉ

Précautions et avertissements

Veuillez lire les précautions et informations de fonctionnement suivantes avant d'utiliser votre clavier. Conservez ces informations pour consultation ultérieure.



Précautions de santé : Faites des pauses fréquentes lorsque vous utilisez votre clavier. Si vous ressentez un inconfort, une douleur, des picotements, un engourdissement ou une sensation de brûlure au niveau du cou, des épaules, des bras, des poignets, des mains ou toute autre partie de votre corps, cessez d'utiliser votre clavier et consultez un médecin.



N'utilisez et n'installez **PAS** votre clavier à proximité d'une quelconque source de chaleur comprenant, sans toutefois s'y limiter : radiateur, grille de chauffage, cuisinière, appareils divers, feu de camp ou barbecue.



Ne tentez **PAS** d'entretenir ou de démonter votre clavier. N'écrasez et ne percez **PAS** votre clavier.



Ne laissez **PAS** votre clavier entrer en contact avec de l'eau ou d'autres liquides et de la poussière. N'immergez **JAMAIS** le clavier dans l'eau. L'eau et les appareils électroniques sont incompatibles.



N'utilisez **PAS** de nettoyeurs liquides ou en aérosol ni de solvants sur ou à proximité de votre clavier. Nettoyez-le uniquement avec un chiffon doux et sec. Débranchez tous les câbles avant de nettoyer le clavier.

Informations de sécurité

- Cet appareil n'est **PAS** destiné à être utilisé avec des machines ou des applications médicales et/ou industrielles.
- N'utilisez **PAS** votre clavier lorsque vous conduisez un véhicule motorisé, y compris une voiture, un bateau ou un avion, sous peine d'encourir ou de faire encourir à d'autres un grave risque de dommages matériels, de blessures, voire de décès.
- Afin de réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, câblez ou raccordez votre clavier en respectant strictement la procédure décrite dans la documentation ci-jointe. Ne tentez **PAS** de modifier ou de rectifier les ports. Toute connexion ou modification incorrecte peut provoquer des dommages.

2. CLAVIER FILAIRE

A- Couplage

Avant d'établir une connexion entre le clavier et la tablette, veuillez vous assurer que les paramètres de langue sont identiques à la langue du clavier.

Pour la Belgique :

Étape 1, Paramètres - Système - Langues et saisie - Langue - **Français (Belgique)** - Déplacez la sélection en haut du paramètre Langue.

Étape 2, Paramètres - Système - Langues et saisie - Clavier physique - **Belge** (Veuillez à n'activer qu'un seul paramètre de langue)

Pour l'Espagne :

Étape 1, Paramètres - Système - Langues et saisie - Langue - **Español (España)** - Déplacez la sélection en haut du paramètre Langue.

Étape 2, Paramètres - Système - Langues et saisie - Clavier physique - **Español** (Veuillez à n'activer qu'un seul paramètre de langue)

Pour l'Italie :

Étape 1, Paramètres - Système - Langues et saisie - Langue - **Italiano (Italia)** - Déplacez la sélection en haut du paramètre Langue.

Étape 2, Paramètres - Système - Langues et saisie - Clavier physique - **Italiano** (Veuillez à n'activer qu'un seul paramètre de langue)

Pour le Portugal :

Étape 1, Paramètres - Système - Langues et saisie - Langue - **Portugues (Portugal)** - Déplacez la sélection en haut du paramètre Langue.

Étape 2, Paramètres - Système - Langues et saisie - Clavier physique - **Portugues** (Veuillez à n'activer qu'un seul paramètre de langue)

B- Touches d'accès rapide

Le clavier possède quatre différents types de touches d'accès rapide.



Type 1: Deux lettres sur la touche

Pour accéder au deuxième caractère de la touche, appuyez sur la touche « shift » et sur la touche désignée.

Exemple ci-dessous :



Voilà la touche (() comme exemple.

- Appuyez sur (() pour obtenir : « (»

- Appuyez simultanément sur ⇧ et (() pour obtenir : « 5 »

Type 2: Trois caractères sur une touche avec un symbole spécial dans le coin inférieur droit

Pour accéder au deuxième caractère de la touche, appuyez sur la touche « shift » et sur la touche concernée. Pour accéder au troisième caractère de la touche, appuyez sur la touche « alt » et sur la touche concernée.

Voir exemples ci-dessous.



Voilà la touche é @

- Appuyez sur é @ pour obtenir : « é »

- Appuyez simultanément sur  et  pour obtenir : « 2 »
- Appuyez simultanément sur  et  pour obtenir : @

Type 3: Chiffres bleus dans le coin supérieur droit

Pour accéder aux chiffres bleus, appuyez sur « Verr Num » pour activer les caractères en bleu. Pour désactiver ces caractères, appuyez une deuxième fois sur « Verr Num ».

Voir exemples ci-dessous.

Voir la touche  et  comme exemple.

- Appuyez d'abord sur  : la première bande lumineuse à LED s'allume 
- Appuyez ensuite sur  ou  pour obtenir : **8** ou **2**

Type 4: Symboles spéciaux bleus dans le coin supérieur droit

Pour accéder aux symboles bleus sur la touche, appuyez sur la touche « Fn » et sur la touche concernée.

Voir exemples ci-dessous.

- Touche « Fn » + touche  l'interface affiche : *
- Touche « Fn » + touche  l'interface affiche : -
- Touche « Fn » + touche  l'interface affiche : +
- Touche « Fn » + touche  l'interface affiche : /

Veuillez noter que les touches « rouges » s'activent lorsque la touche Fn est enfoncée.

COMMENT ÉLIMINER CORRECTEMENT CE PRODUIT ?

Déchets d'équipements électriques et électroniques

(Applicable dans l'Union européenne et dans d'autres pays européens disposant de systèmes de collecte séparés)



Ce symbole apposé sur le produit, ses accessoires ou sa documentation indique que ni le produit, ni ses accessoires électroniques usagés (chargeur, câble USB, etc.), ne peuvent être éliminés avec les autres déchets ménagers. Afin de prévenir d'éventuels dommages à l'environnement ou à la santé humaine causés par l'élimination incontrôlée des déchets, veuillez séparer ces composants des autres types de déchets et les recycler d'une manière responsable

favorisant la réutilisation des ressources matérielles. Les particuliers sont invités à contacter le magasin où ils ont acheté ce produit ou leurs autorités locales pour savoir où et comment recycler ces composants en respectant l'environnement. Les utilisateurs professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les conditions générales du contrat d'achat. Ce produit et ses accessoires électroniques ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets commerciaux à éliminer. Cet appareil électronique est conforme à la directive RoHS.

CLAUDE DE NON-RESPONSABILITÉ

Certains contenus et services accessibles par le biais de cet appareil appartiennent à des tiers et sont protégés par des droits d'auteur, brevets, marques commerciales et/ou autres lois de propriété intellectuelle. Ces contenus et services sont uniquement fournis pour un usage personnel et non commercial. Il est interdit d'utiliser tout contenu ou service d'une manière non autorisée par le propriétaire du contenu ou le fournisseur de services. Sans préjudice de ce qui précède, à moins d'être expressément autorisé par le propriétaire du contenu ou le fournisseur de services applicable, il est interdit de modifier, copier, republier, télécharger, publier, transmettre, traduire, vendre, créer des œuvres dérivées, exploiter ou distribuer de quelque manière ou sur tout support que ce soit du contenu ou des services affichés par le biais de cet appareil.

« LE CONTENU ET LES SERVICES DE TIERS SONT FOURNIS 'EN L'ÉTAT'. TCO NE

GARANTIT PAS LE CONTENU OU LES SERVICES FOURNIS, EXPRESSÉMENT OU IMPLICITEMENT, À QUELQUE FIN QUE CE SOIT. TCO DÉCLINE EXPRESSÉMENT TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. TCO NE GARANTIT PAS L'EXACTITUDE, LA VALIDITÉ, LA PONCTUALITÉ, LA LÉGALITÉ OU L'EXHAUSTIVITÉ DE TOUT CONTENU OU SERVICE MIS À DISPOSITION PAR LE BIAIS DE CE DISPOSITIF ET TCO N'EST RESPONSABLE EN AUCUN CAS, Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE, QUE CE SOIT EN VERTU D'UN CONTRAT OU D'UNE FAUTE PROFESSIONNELLE, D'UN QUELCONQUE DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, ACCESSOIRE, SPÉCIAL OU IMMATÉRIEL, DE FRAIS D'AVOCAT, DE DÉPENSES OU DE TOUT AUTRE DOMMAGE DÉCOULANT DE OU LIÉ À TOUTE INFORMATION CONTENUE DANS UN QUELCONQUE CONTENU OU SERVICE, OU DÉCOULANT DE L'UTILISATION DE CE CONTENU OU SERVICE PAR VOUS OU UN TIERS, ET CE, MÊME SI UN AVERTISSEMENT QUANT À LA POSSIBILITÉ DE CES DOMMAGES A ÉTÉ FORMULÉ. »

Les services de tiers peuvent être résiliés ou interrompus à tout moment, et TCO ne fait aucune déclaration et ne fournit aucune garantie quant à la durée de disponibilité de tout contenu ou service. Le contenu et les services sont transmis par des tiers par le biais de réseaux et d'installations de transmission sur lesquels TCO n'a aucun contrôle. Sans préjudice de la portée générale de cette clause de non-responsabilité, TCO décline expressément toute responsabilité pour toute interruption ou suspension de tout contenu ou service mis à disposition par le biais de cet appareil. TCO n'est ni redevable ni responsable du service client lié au contenu et aux services. Toute question ou demande de service liée au contenu ou aux services doit être directement adressée aux fournisseurs de contenu ou de services respectifs.

1. PRODUKT- UND SICHERHEITSINFORMATIONEN

Vorsichtsmaßnahmen und Warnungen

Bitte lesen Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen und Bedienungshinweise, bevor Sie Ihre Tastatur benutzen. Bewahren Sie diese Informationen für den späteren Gebrauch auf.



Gesundheitliche Vorsicht: Machen Sie häufige Pausen, wenn Sie Ihre Tastatur benutzen. Wenn Sie Beschwerden, Schmerzen, Kribbeln, Taubheit oder Brennen im Nacken, in den Schultern, Armen, Handgelenken, Händen oder anderen Körperteilen verspüren, hören Sie auf, Ihre Tastatur zu benutzen, und suchen Sie einen Arzt auf..



Verwenden oder platzieren Sie Ihre Tastatur **NICHT** in der Nähe von Wärmequellen, einschließlich, aber nicht beschränkt auf, Heizkörper, Wärmespeicher, Öfen, andere Geräte, Lagerfeuer oder Grillgeräte



Versuchen Sie **NICHT**, Ihre Tastatur zu warten, zu zerlegen oder zu versuchen, sie zu zerlegen. Zerdrücken oder durchstechen **Sie** Ihre Tastatur **NICHT**.



Setzen Sie Ihre Tastatur **NICHT** mit Wasser in Kontakt oder andere Flüssigkeiten und Staub. **NIEMALS** in Wasser tauchen. Wasser und Elektronik vermischen sich nicht.



Verwenden **Sie KEINE** Flüssigkeiten, Aerosol-Reiniger oder Lösungsmittel auf oder in der Nähe Ihrer Tastatur. Reinigen Sie die Tastatur nur mit einem weichen, trockenen Tuch. Ziehen Sie alle Kabel ab, bevor Sie die Tastatur reinigen.

Informationen zur Sicherheit

- **NICHT** zur Verwendung mit Maschinen, medizinischen und/oder industriellen Anwendungen vorgesehen.
- Verwenden Sie Ihre Tastatur **NICHT**, während Sie ein motorisiertes Fahrzeug, einschließlich Automobil, Boot oder Flugzeug, bedienen. Dies könnte Sie und andere in die Gefahr ernster Sachschäden, Verletzungen oder des Todes bringen.
- Um das Risiko eines Brandes oder elektrischen Schlages zu verringern, verdrahten oder schließen Sie Ihre Tastatur nur auf die in der mitgelieferten Dokumentation beschriebene Weise an Produkte an. Versuchen Sie **NICHT**, Anschlüsse zu modifizieren oder einzustellen. Unsachgemäße Anschlüsse oder Einstellungen können Schäden verursachen.

2. VERKABELTE TASTATUR

A- Paarung

Bevor die Tastatur mit dem Tablett verbunden wird, stellen Sie bitte sicher, dass die Spracheinstellungen mit der Sprache der Tastatur übereinstimmen.

Für Belgien:

Schritt 1, Einstellung - System - Sprachen & Eingabe - Sprache - **Deutsch (Belgien)** - Bewegen Sie die Auswahl in der Spracheinstellung nach oben.

Schritt 2, Einstellung - System - Sprachen & Eingabe - Physikalische Tastatur - **Belgisch** (Bitte achten Sie darauf, nur eine Spracheinstellung zu aktivieren)

Für Spanien:

Schritt 1, Einstellung - System - Sprachen & Eingabe - Sprache - **Español (España)** - Bewegen Sie die Auswahl in der Spracheinstellung nach oben.

Schritt 2, Einstellung - System - Sprachen & Eingabe - Physikalische Tastatur - **Español** (Bitte achten Sie darauf, nur eine Spracheinstellung zu aktivieren)

Für Italien:

Schritt 1, Einstellung - System - Sprachen & Eingabe - Sprache - **Italiano (Italia)** - Bewegen Sie die Auswahl in der Spracheinstellung nach oben.

Schritt 2, Einstellung - System - Sprachen & Eingabe - Physikalische Tastatur - **Italiano** (Bitte stellen Sie sicher, dass nur eine Spracheinstellung aktiviert ist)

Für Portugal:

Schritt 1, Einstellung - System - Sprachen & Eingabe - Sprache - **Portugiesisch (Portugal)** - Bewegen Sie die Auswahl in der Spracheinstellung nach oben.

Schritt 2, Einstellung - System - Sprachen & Eingabe - Physikalische Tastatur - **Portugiesisch** (Bitte achten Sie darauf, nur eine Spracheinstellung zu aktivieren)

- Drücken Sie  mit  zusammen um zu erhalten: "2"
- Drücken Sie  mit  zusammen um zu erhalten: @

Typ 3: Blaue Zahlen in der oberen rechten Ecke

Um auf die blauen Zahlen zuzugreifen, muss man 'Num Lock' drücken, um aktivieren Sie die Zeichen in blau. Um diese zu deaktivieren Zeichen, drücken Sie 'Num Lock' ein zweites Mal.

Beispiele unten:

Siehe Schlüssel  und  als Beispiel.

- Frist drücken Sie  die erste LED-Lichtleiste wird einschalten



- Drücken Sie dann  oder  um zu erhalten: 8 oder 2

Typ 4: Blaue Sondersymbole in der oberen rechten Ecke

Um auf die blauen Symbole auf der Taste zuzugreifen, muss man die Taste "Fn" drücken. Schlüssel und den bezeichneten Schlüssel.

Beispiele unten:

- Taste "Fn" +  taste, würde die Schnittstelle anzeigen: *
- Taste "Fn" +  taste, würde die Schnittstelle anzeigen: -
- Taste "Fn" +  taste, würde die Schnittstelle anzeigen: +
- Taste "Fn" +  taste, würde die Schnittstelle anzeigen: /

Bitte beachten Sie, dass die "roten" Tasten aktiviert werden, wenn die FN-Taste gedrückt wird.

DIE KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS

Elektro- und Elektronik-Altgeräte

(Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit getrennten Sammelsystemen)



Diese Kennzeichnung auf dem Produkt, dem Zubehör oder der Literatur weist darauf hin, dass das Produkt und sein elektronisches Zubehör (z.B. Ladegerät, USB-Kabel) nicht mit dem übrigen Hausmüll entsorgt werden darf. Um eine mögliche Schädigung der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden, trennen Sie diese Gegenstände bitte von anderen Abfallarten und führen Sie sie einem verantwortungsvollen Recycling

zu, um die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Haushaltsnutzer sollten sich entweder an den Händler, bei dem sie dieses Produkt gekauft haben, oder an ihre örtliche Behörde wenden, um Einzelheiten darüber zu erfahren, wo und wie sie diese Gegenstände für ein umweltgerechtes Recycling abgeben können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Kaufvertrags überprüfen. Dieses Produkt und sein elektronisches Zubehör sollten zur Entsorgung nicht mit anderen gewerblichen Abfällen vermischt werden. Dieses Elektro- und Elektronikgerät ist RoHS-konform.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

Einige Inhalte und Dienste, die über dieses Gerät zugänglich sind, gehören Dritten und sind durch Urheber-, Patent-, Marken- und/oder andere Gesetze über geistiges Eigentum geschützt. Solche Inhalte und Dienste werden ausschließlich für Ihre persönliche, nicht-kommerzielle Nutzung bereitgestellt. Sie dürfen keine Inhalte oder Dienste in einer Weise nutzen, die nicht vom Eigentümer des Inhalts oder vom Dienstanbieter genehmigt wurde. Ohne Einschränkung des Vorstehenden und ohne ausdrückliche Genehmigung des jeweiligen Inhaltseigentümers oder Dienstansbieters dürfen Sie Inhalte oder Dienste, die über dieses Gerät angezeigt werden, nicht ändern, kopieren, neu veröffentlichen, hochladen, einstellen, übertragen, übersetzen, verkaufen, abgeleitete Werke erstellen, verwerten oder auf irgendeine Weise oder in irgendeinem Medium verbreiten.

“INHALTE UND DIENSTE DRITTER WERDEN OHNE MÄNGELGEWÄHR ZUR VERFÜGUNG GESTELLT. TCO GARANTIERT WEDER AUSDRÜCKLICH NOCH

STILLSCHWEIGEND FÜR INHALTE ODER DIENSTE, DIE AUF DIESE WEISE FÜR IRGEND EINEN ZWECK BEREITGESTELLT WERDEN. TCO LEHNT AUSDRÜCKLICH JEDLICHE STILLSCHWEIGENDE GEWÄHRLEISTUNG AB, EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF, GEWÄHRLEISTUNGEN DER MARKTGÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. TCO ÜBERNIMMT KEINE GARANTIE FÜR DIE RICHTIGKEIT, GÜLTIGKEIT, AKTUALITÄT, RECHTMÄSSIGKEIT ODER VOLLSTÄNDIGKEIT DER ÜBER DIESES GERÄT BEREITGESTELLTEN INHALTE ODER DIENSTE UND IST UNTER KEINEN UMSTÄNDEN, EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT, FÜR DIREKTE, INDIREKTE, ZUFÄLLIGE, BESONDERE ODER FOLGESCHÄDEN, ANWALTSKOSTEN, AUSGABEN ODER ANDERE SCHÄDEN HAFTBAR, DIE SICH AUS ODER IN VERBINDUNG MIT INFORMATIONEN ERGEBEN, DIE IN EINEM INHALT ODER DIENST ENTHALTEN SIND ODER ALS FOLGE DER NUTZUNG EINES INHALTS ODER DIENSTES DURCH SIE ODER EINEN DRITTEN ENTSTEHEN, SELBST WENN AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHÄDEN HINGEWIESEN WURDE.

Die Dienste Dritter können jederzeit beendet oder unterbrochen werden, und TCO gibt keine Zusicherung oder Garantie, dass Inhalte oder Dienste für einen bestimmten Zeitraum verfügbar bleiben. Inhalte und Dienste werden von Dritten über Netzwerke und Übertragungseinrichtungen übertragen, über die TCO keine Kontrolle hat. Ohne die Allgemeingültigkeit dieses Haftungsausschlusses einzuschränken, lehnt TCO ausdrücklich jede Verantwortung oder Haftung für eine Unterbrechung oder Aussetzung von Inhalten oder Diensten ab, die über dieses Gerät zur Verfügung gestellt werden. TCO ist weder verantwortlich noch haftbar für den Kundendienst in Bezug auf den Inhalt und die Dienste. Alle Fragen oder Serviceanfragen in Bezug auf den Inhalt oder die Dienstleistungen sollten direkt an den jeweiligen Inhalts- und Dienstleistungsanbieter gerichtet werden.

1. INFORMAÇÕES DE SEGURANÇA E DO PRODUTO

Precauções & Avisos

Leia por favor as seguintes informações relativas às precauções e ao modo de funcionamento antes de utilizar o seu teclado. Guarde estas informações para utilização futura.



Cuidados de saúde: Faça pausas frequentes quando utilizar o seu teclado. Se sentir qualquer desconforto, dor, formigamento, dormência ou sensação de queimadura no pescoço, ombros, braços, pulsos, mãos, ou em qualquer outra parte do seu corpo, pare de utilizar o teclado e consulte um médico.



NÃO utilize ou coloque o seu teclado perto de quaisquer fontes de calor, incluindo mas não apenas radiadores, aquecedores, fogões, outras aplicações, fogões de campismo ou churrasqueiras.



NÃO tente reparar, desmontar ou tentar desmontar o seu teclado. **NÃO** quebre ou perfure o seu teclado.



NÃO deixe que o seu teclado fique em contacto com a água ou outros líquidos e poeiras. **NUNCA** mergulhe em água. A água e a eletricidade são incompatíveis.



NÃO utilize produtos de limpeza líquidos, aerossóis ou solventes no, ou perto do seu teclado. Limpe-o apenas com um pano macio e seco. Desligue quaisquer cabos antes de limpar o teclado.

Informação de Segurança

- **NÃO** deve utilizar-se com maquinaria, aplicações médicas e/ou industriais.
- **NÃO** utilize o seu teclado enquanto conduzir um veículo motorizado, incluindo automóvel, barco ou avião. Se o fizer, pode colocar-se a si próprio/a e a outros em risco de sofrerem danos materiais, ferimentos ou morte.
- Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, ligue o seu teclado a produtos apenas da maneira indicada na documentação aqui facultada. **NÃO TENTE** modificar ou ajustar quaisquer portas. Quaisquer ligações ou ajustamentos impróprios podem causar danos.

2. LIGAÇÃO DO TECLADO

A- Emparelhamento

Antes de ligar o teclado ao tablet, por favor certifique-se que as configurações de língua são as mesmas da língua do teclado.

Para a Bélgica :

Passo 1, Configurar – Sistema – Línguas & Entrada – Língua – **Francês (Bélgica)** – Deslocar a seleção para o topo na configuração de Língua.

Passo 2, Configurar – Sistema – Línguas & Entrada – Teclado físico – **Belga** (Por favor certifique-se de ligar apenas uma configuração de língua)

Para Espanha:

Passo 1, Configurar – Sistema – Línguas & Entrada – Língua – **Espanhol (Espanha)** – Deslocar a seleção para o topo na configuração de Língua.

Passo 2, Configurar – Sistema – Línguas & Entrada – Teclado físico – **Espanhol** (Por favor certifique-se de ligar apenas uma configuração de língua)

Para Itália :

Passo 1, Configurar – Sistema – Línguas & Entrada – Língua – **Italiano (Itália)** – Deslocar a seleção para o topo na configuração de Língua.

Passo 2, Configurar – Sistema – Línguas & Entrada – Teclado físico – **Italiano** (Por favor certifique-se de ligar apenas uma configuração de língua)

Para Portugal:

Passo 1, Configurar – Sistema – Línguas & Entrada – Língua – **Português (Portugal)** – Deslocar a seleção para o topo na configuração de Língua.

Passo 2, Configurar – Sistema – Línguas & Entrada – Teclado físico – **Português** (Por favor certifique-se de ligar apenas uma configuração de língua)

B- Teclas de atalho

O teclado tem quatro teclas de atalho diferentes.



Tipo 1: Duas letras na tecla

Para aceder ao segundo carácter na tecla, pressionar a tecla 'shift' e a tecla designada.

Exemplo abaixo:



Ver tecla  como exemplo.

- Premir  para obter: "("
- Premir  juntamente com  para obter: "5"

Tipo 2: Três letras na tecla, onde existe um símbolo especial no canto inferior direito

Para aceder ao segundo carácter na tecla, premir a tecla 'shift' e a tecla designada. Para aceder ao terceiro carácter na tecla, premir a tecla 'alt' e a tecla designada.

Exemplos abaixo:



Ver tecla 

- Premir  para obter: "é"

- Premir  juntamente com  para obter: “2”
- Premir  juntamente com  para obter: @

Tipo 3: Números azuis no canto superior direito

Para aceder aos números azuis, premir ‘Num Lock’ para ativar os caracteres a azul. Para desativar estes caracteres, premir ‘Num Lock’ uma segunda vez.

Exemplos abaixo:

Ver Tecla  e  como exemplo.

- Pressionar primeiro  a primeira faixa de luz LED ficará ligada



- De seguida premir  ou  para obter : 8 ou 2

Tipo 4: Símbolos azuis especiais no canto superior direito

Para aceder aos símbolos azuis na tecla, premir a tecla “Fn” e a tecla designada.

- Tecla “Fn” + tecla  na interface deverá aparecer: *
- Tecla “Fn” + tecla  na interface deverá aparecer: -
- Tecla “Fn” + tecla  na interface deverá aparecer: +
- Tecla “Fn” + tecla  na interface deverá aparecer: /

Por favor note que as teclas “Vermelhas” são ativadas quando a tecla FN é premida.

ELIMINAÇÃO CORRETA DESTE PRODUTO

Resíduos de Equipamentos Elétricos & Eletrônicos

(Aplicável na União Europeia e outros países europeus com sistemas de recolha separados)



A marcação ostentada neste produto, acessórios ou folhetos indica que o produto e os respetivos acessórios eletrónicos (p. ex. carregador, cabo USB) não devem ser colocados no lixo doméstico. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana devido à eliminação não controlada de resíduos, por favor separe estes produtos de outros tipos de resíduos e recicle-os responsabilmente de modo a promover a reutilização sustentável de recursos materiais. Os

utilizadores domésticos devem contactar o vendedor onde compraram este produto, ou as autoridades locais, para se informarem em detalhe sobre onde e como podem levar estes produtos para serem devidamente reciclados de acordo comas normas ambientais. Os utilizadores industriais devem contactar os seus fornecedores e verificar os termos e condições do contrato de compra. Este produto e respetivos acessórios eletrónicos não devem misturar-se com outros resíduos comerciais para eliminação. Este EEE está em conformidade com as regulamentações RoHS.

DECLARAÇÃO DE EXONERAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

Algum do conteúdo e serviços acessíveis mediante este dispositivo pertencem a terceiros e estão protegidos por direitos autorais, patente, marca registada e/ou outras leis de propriedade intelectual. Tal conteúdo e serviços são fornecidos apenas para a sua utilização pessoal não comercial. Não poderá utilizar qualquer conteúdo ou serviços de uma forma que não tenha sido autorizada pelo proprietário do conteúdo ou fornecedor de serviços. Sem limitar as disposições acima, salvo se expressamente autorizado pelo proprietário do conteúdo ou fornecedor do serviço, não pode modificar, copiar, republicar, carregar, publicar, transmitir, traduzir, vender, criar trabalhos derivados, explorar ou distribuir por qualquer forma ou meio qualquer conteúdo ou serviços constantes deste dispositivo.

“O CONTEÚDO E SERVIÇOS DE TERCEIROS SÃO FORNECIDOS “COMO TAL”. A TCO NÃO GARANTE O CONTEÚDO OU SERVIÇOS DESSA FORMA

FORNECIDOS, EXPRESSA OU IMPLICITAMENTE, PARA QUALQUER PROPÓSITO. A TCO RENUNCIA EXPRESSAMENTE QUAISQUER GARANTIAS IMPLÍCITAS, INCLUINDO, MAS NÃO SE LIMITANDO A, GARANTIAS DE COMERCIALIZIDADE OU ADEQUAÇÃO PARA UM PROPÓSITO ESPECÍFICO. A TCO NÃO GARANTE A PRECISÃO, VALIDADE, ATUALIDADE, LEGALIDADE OU INTEGRIDADE DE QUALQUER CONTEÚDO OU SERVIÇO DISPONIBILIZADO POR ESTE DISPOSITIVO E EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, INCLUINDO NEGLIGÊNCIA, PODERÁ SER RESPONSABILIZADA, QUER CONTRATUALMENTE OU EXTRA-CONTRATUALMENTE, POR QUAISQUER DANOS DIRETOS, INDIRETOS, ACIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENCIAIS, HONORÁRIOS E DESPESAS COM ADVOGADOS, OU POR QUAISQUER OUTROS DANOS RESULTANTES DE, OU EM CONEXÃO COM QUALQUER INFORMAÇÃO CONTIDA EM, OU RESULTANTE DA UTILIZAÇÃO DE QUALQUER CONTEÚDO OU SERVIÇO POR SI OU POR TERCEIROS, MESMO SE AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS.”

Os serviços prestados por terceiros poderão ser terminados ou interrompidos a qualquer momento, e a TCO não faz nenhuma representação ou garantia de que qualquer conteúdo ou serviço continue disponível por qualquer período de tempo. O conteúdo e os serviços são transmitidos por terceiros mediante redes e meios de transmissão sobre os quais a TCO não exerce qualquer controlo. Sem limitar a generalidade desta exoneração de responsabilidade, a TCO declina expressamente qualquer responsabilidade ou obrigação por qualquer interrupção ou suspensão de qualquer conteúdo ou serviço disponibilizado neste dispositivo. A TCO não é responsável pelo serviço ao cliente relativamente ao conteúdo e serviços. Qualquer dúvida ou pedido para serviço relativamente ao conteúdo ou serviços deverá ser endereçado diretamente ao respetivo fornecedor de conteúdo e serviço.